



FARMINGTON'S THEME for the sesquicentennial next year will be "faith in our past -- pride in our future." The slogan, which will tie together the various activities planned for the celebration, was coined by Scott Terrill (right), an 18-year resident, now a student at the University of Michigan. He is congratulated on his winning entry by Dan McCosh, chairman of the theme committee, and editor of the Enterprise and Observer. (Evert photo)

## Latin Scholar Searches For Family In Records

Continued from Page 1  
rived in New York," Schaldenbrand said.

Schaldenbrand assumes that Joseph traveled through the Great Lakes to arrive in Detroit later that year. Although he died in 1852, Joseph left a wife and eight children which firmly rooted the Schaldenbrands in this country.

His ancestry follows the "typical fan - out to the west," that most early Americans followed, Schaldenbrand says, adding that he now has known relatives in St. Louis, Mo.; Pittsburgh, Pa.; and all along the West coast from California through Washington.

His quest for knowledge of his family led him to St. Mary Catholic Church for information. Michigan didn't begin keeping records of births, marriages and deaths until 1870 and even then only births where a doctor was present were recorded, he said.

Consequently old church records of baptisms contain a wealth of information for a genealogist.

The genealogical society agreed to microfilm the early church records at St. Mary if the pastor would permit Schaldenbrand to translate them from Latin, organize the records and allow the society to publish them.

Since Latin was the official language of the Catholic Church, records were all kept in Latin. Schaldenbrand has found that the Latin form of a name is often different and "sometimes hard to get back into English."

Baptismal records average about 100 per year during the 1835 - 70 period and contain the names of parents, child's name, sponsors who were

generally relatives, and the place of birth and baptism.

Marriage records vary from one in 1840 to as many as 23 in 1844. They contain information on the new husband and wife, their parents, ages and places of birth, and witnesses. The place of birth is particularly helpful to a genealogist tracing a person who was born in another country because it states the city, Schaldenbrand said, adding that state records don't contain this.

In his research, Schaldenbrand has contacted distant relatives and visited some while he was stationed in the Army in Tacoma, Washington.

## Mobile 'Office' Given To City

Farmington Hills will have additional office space soon, with the use of a "relocatable building" on loan from the Farmington school district.

The district agreed to let the city use one of three unused classrooms currently located at Shawasssee elementary school.

The temporary classroom will be moved to Farmington Hills City Hall at 11 Mile and Orchard Lake.

Farmington Hills will be responsible for all maintenance and moving costs, and for returning the building after it has been used.

The building is expected to be used for about a year. Plans for the new addition to City Hall now are being

drawn up. Trustee Gary Lichtman was the only dissenting vote.

Rev. Hugh Stewart, trustee, said he "hoped we were all aware of why we are approving the motion. It is an excellent way to show cooperation.

Lichtman said, "So much has passed between these two boards I can't feel that way."

"My conscience says I have to vote no." Treasurer William Corliss concluded, "It's not necessary for us to be at each other's throats. I hope this action leads to a better relationship and cooperation which we would like to see, and which the taxpayers have a right to."

## Gas Priorities Set For School

By SANDRA ARMBRUSTER

FARMINGTON First priority in case of a severe gasoline shortage will be given to regular bus routes and vocational education programs in the Farmington school district.

Other activities such as field trips, athletics and band will all be reduced "on a pro-rate basis" so that all areas will be reduced proportionately.

This assignment of priorities was approved during a recent board meeting.

William Prisk, business manager, told the board that one week ago the district received its last delivery of gasoline for this year.

Some school vehicles are being filled at maintenance pumps where the district had a little reserve, Prisk said.

The district has also been reducing some trips, according to Prisk.

Supt. Marinus Van Arneyde praised the board's action as a "flexible, good motion."

He added that while the district needs to "think of the effects of the energy crisis, we are in no position to give thought because we have no government - given ideas on what to expect."

Asked if parents could pay for buses to fill up at local

gasoline stations for special activities, Prisk told the board that would be illegal.

He added, however, that parents could provide transportation.

## John Hoeller Is Promoted

FARMINGTON John P. Hoeller of Farmington has been appointed to the newly created position of director of distribution in J. L. Hudson Co.'s operations division.

Hoeller formerly was assistant to the vice president, operations.

A native of Pennsylvania, he joined Hudson's in April 1972.

VISIT SANTA IN HIS TOY VILLAGE AT **Wonderland Center** Plymouth at Middlebelt

Don't throw away your old sewing machine. It may be worth a great deal to someone else. Find that someone else through an Observer Classified Want Ad this week.

522-0000

THE **JOVIN CO.** FARMINGTON'S NEW SHOP FOR MEN PRE CHRISTMAS SALE \$10.00 OFF ALL SUITS HELP US CELEBRATE OUR GRAND OPENING 22772 ORCHARD LAKE RD. 478-0442 JO and VICE

Season's Greetings THANK YOU FELLOW LIVONIANS FOR YOUR SUPPORT DURING 1973 BEST WISHES FOR A HAPPY AND HEALTHY 1974 **LIVONIA KIWANIS CLUB**

*the farmington enterprise & observer*  
DAN McCOSH, Editor  
36251 Schoolcraft Road Livonia, Mich. 48150  
Phone 261-8600  
Published every Wednesday and Friday  
Home Delivery Service  
Newsstand ..... per copy, 15¢  
Carrier ..... monthly, 75¢  
Phone 261-3800  
Published by Observer Newspapers, Inc., 36251 Schoolcraft Road, Livonia, Michigan 48150 every Wednesday and week-end. Philip H. Power, Publisher. Second class postage paid at the U.S. Post Office, Plymouth, Michigan.  
Address all mail subscriptions change of address forms 3579 to P.O. Box 2428, Livonia, Michigan 48151.

DID YOU KNOW THAT ... Health is the greatest gift for Christmas ... Opening New Store, 2971 E. Big Beaver - Troy, 524-1846  
**ZERBO'S health food supermarkets**  
34164 PLYMOUTH RD. LIVONIA 427-3144  
NORTHLAND SHOPPING CENTER 358-4558  
TROY CORNER OF 16 MILE & DEQUINDRE

**WESTLAND CENTER**  
YOU CAN STILL VISIT SANTA! 'TILL 5 P.M. MONDAY DEC. 24  
DAILY 9:30 to 9:30 SUNDAY 11:00 to 6  
WAYNE and WARREN RDS.